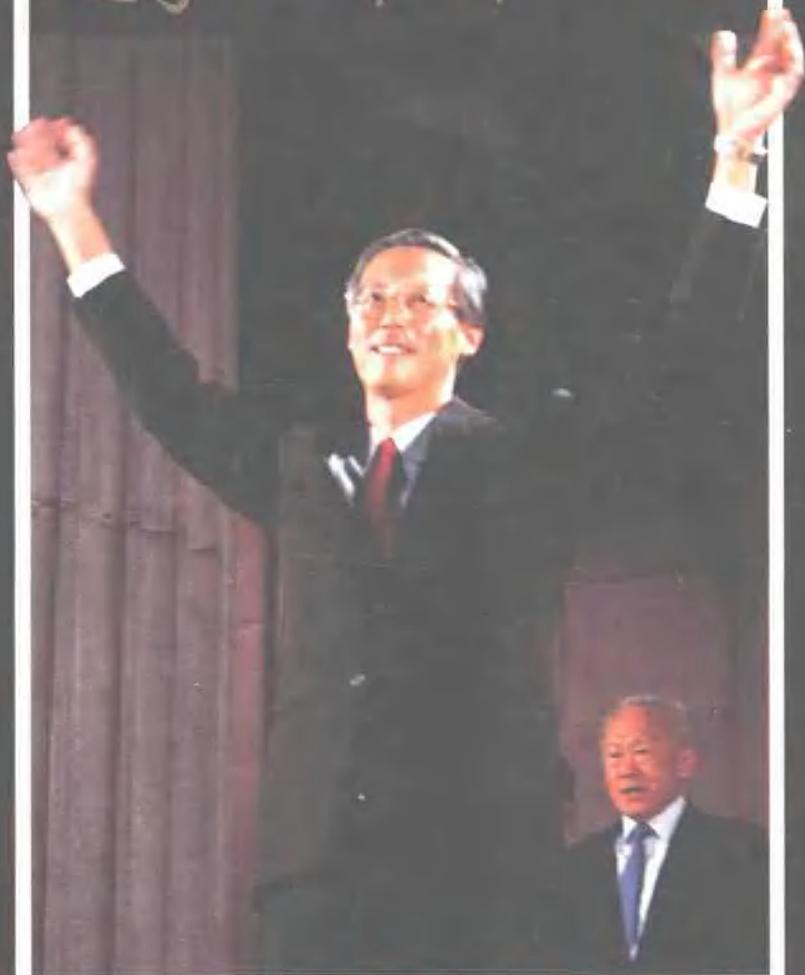


從李光耀到吳作棟



李光耀的建国历程与治国方针

吴作栋的从政经过与策划国策

新明日报丛书

新明日報 丛书

從李光耀到吳作棟

吳作棟
題詞



新明日報

©新明日报(新加坡)有限公司

凡未经本版权持有人同意，不得翻印，储藏
本书之任何部份于可重视系统或以任何方法
及形式如电子、机械、影印、录音等传播任
何部份。

出版:

新明日报(新加坡)有限公司

SHIN MIN DAILY NEWS (S) LTD

News Centre, Level 2, 82 Genting Lane,
Singapore 1334.

Tel: 7438800

Telex: RS 26170 SMDN

Fax: 7476827

制作、设计与总经销:

胜利出版私人有限公司

SHING LEE PUBLISHERS PTE LTD

120 Hillview Avenue #05-06/07 Kewalram Hillview
Singapore 2366. Tel: 7601388(3 Lines)

Cable: SHINGBOOK

Telex: RS 39255 BAI

Fax: 7625684

ISBN 9971 61 492 8

1991年第一版第一次印刷

封面设计: 新明日报

新加坡品好彩印私人有限公司承印

序

1990年11月28日，是新加坡建国历史上一个重大的日子。

李光耀在担任了31年的总理后，交棒给吴作栋。

在新加坡，总理转移权力的过程，是人们预料中将发生的一件大事，过程是顺利的，和谐的。

《从李光耀到吴作栋》这一系列文章，就在总理交棒的这一历史性时刻推出。

新明日报的这一系列文章，反映了新加坡这一独特的政治历程：李光耀创业维艰，开国踏过荆棘路；吴作栋承先启后，接棒迈向新纪元。

我们认为，将这一系列文章及许多珍贵照片收集成册，是一件很有意义的事。

因此，我们也将李光耀及吴作栋在交棒前后在党内及向国人所发表的重要演讲、李光耀呈给黄金辉总统的辞函、黄金辉总统的复函以及吴作栋的就职演讲，也收集在书里。

吴作栋就任总理后，委任李光耀为内阁资政。吴作栋也就新加坡今后的长期发展、共同价值观等重大课题，发表了演讲，我们将这几篇政策性演讲收在书里。

我们见证了新加坡历史性的一刻。本书则是历史的见证。

新明日报
1991年2月5日

目 录

■第一部分——斯土斯民■

开国踏过荆棘路	
—林益华	3
百年丹戎巴葛	
—王振春	10
老、中、青基层领袖谈李总理	
—梁容辉	21
雄才大略的政治家	
—郑夏香	31

■第二部分——承先启后■

接棒迈向新纪元	
—林益华	43
有思想·有目标·有内涵	
—吴丽英	49
对我国社会了解透彻	
—吴丽英、谢燕燕	58
昔日沧海，今日华夏	
—王振春	67

■第三部分——交棒前后■

吴作栋与李显龙的关系	77
李光耀呈辞	84
新内阁名单	91
确保新加坡茁壮繁荣	95
吴作栋总理宣誓就职	102
‘资政’的由来	111
各国领袖致贺电	113
附录一	116
附录二	120
附录三	122
附录四	127
附录五	132

斯 土 斯 民

开国踏过荆棘路

‘我的最大成就，便是确保政权顺利地移交
给新一代的领袖。’

——李光耀

(1990年11月18日人民行动党中央执委选举会)

李光耀的政治生涯，是一场路途漫长而艰辛的“马拉松赛跑”。启步的时候，摆在李光耀和人民行动党第一代领袖面前的路，崎岖不平、荆棘遍布。

当时，正是第二次世界大战结束后不久，许多殖民地纷纷独立，民族主义高涨，反殖民地主义的情绪，使得亚洲处于动荡的局面。在新加坡，殖民地的统治也不受欢迎，政治变革遂在酝酿中。

一批受英文教育、留学归来的青年，包括李光耀在内，组成了人民行动党，历经惊涛骇浪，以坚强的意志、毅力与决心，领导新加坡人民克服重重难关，从自治邦到加入马来西亚，摆脱了英国的控制。新马合并两年后，新加坡退出马来西亚而独立。独立后的困境是：地少民寡、缺乏资源。有待解决的是：失业率高、经济疲乏、生活环境急待改善、国防与安全、社会不稳定等等的问题。立国条件不足，百废待兴，对于政府来说，是一场艰巨的挑战。

所幸的是：第一代领袖英明果断、廉洁无私，以深具远见的决策、高效率的工作能力，迅速地把新加坡建成一个生活水平高、人民安居乐业、政治清明、环境整洁的花园城市，经济上取得突出的成就，跻身“亚洲四小龙”之一。

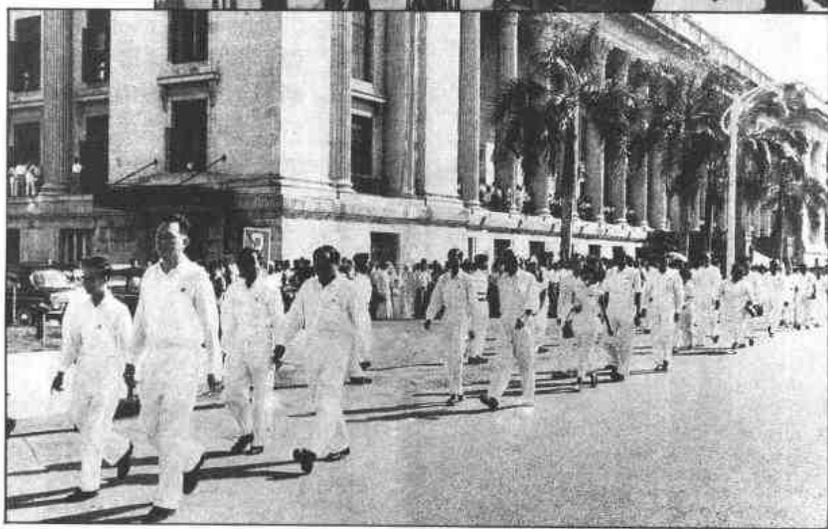
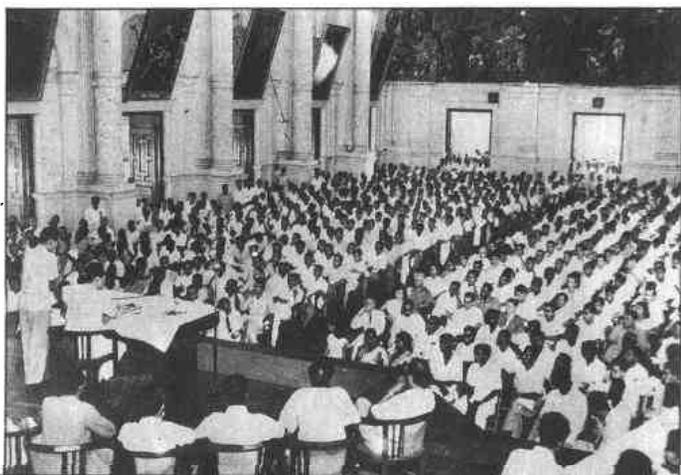
李光耀等建国领袖，为新加坡劳心尽力，除了建设国家，还仆仆风尘地访问世界各国，建立起外交关系，并促进经贸与文化合作，互惠互利。此外，70年代起，领导层也开始自我更新，以确保新加坡能够在最有才干的人才治理下，不断前进。



李光耀每年在国庆群众大会上以多种语言畅论世界及国家大事，回顾过去、分析眼前处境以及展望未来。25年来从不间断，在讲台上滔滔不绝达数个小时，精辟言论不但令国人叹服，也是世界各地传播媒体注视的焦点。

建国之路

1954年
11月21
日，人民
行动党在
维多利亚
纪念堂举
行成立典
礼。



人民行动党争取建立一个独立民主、非共、社会主义的国家。几经艰辛，终于在1959年5月30日的大选中，赢得51个立法议会议席中的43席，组成自治政府，李光耀担任总理。



60年代的政治局势紧张，深受世界政治变化所影响。李光耀率领的人民行动党，在恶劣的政治环境中坚忍不拔，一次又一次地获得人民的支持。



为了了解民情，增加与群众的交流，62、63年间李光耀跋山涉水，下乡访问，深入全国各角落。



1963年7月，李光耀在伦敦签署加入马来西亚的宪制协定。

1965年8月6日，马来西亚首相东姑阿都拉曼认为新加坡应当脱离马来西亚；李光耀总理在8月9日宣布新加坡独立。

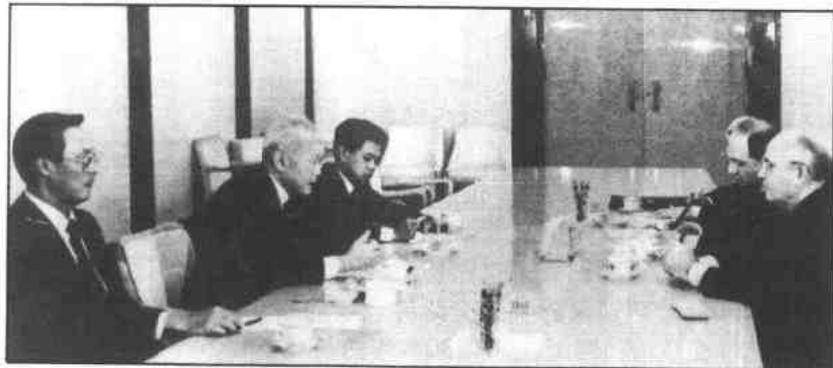


治 国 方 针

为了建立良好的社会风气，政府不断地举办各项运动，灌输正确的观念，“讲华语运动”是其中之一。李光耀在1979年亲自出席推广华语运动大会，并在典礼上致词。



李光耀自独立、建国开始，经常风尘仆仆到各国访问，增进双方的了解及合作。1990年9月李光耀访问苏联，与苏联总统戈尔巴乔夫会谈。



百年丹戎巴葛

丹戎巴葛，是李光耀从政的根，也是人民行动党最早的大本营。

李光耀在卸下总理职务后，由吴作栋总理接下领导国家的棒子，成为第二位出任总理职位的政治领袖，在这个历史性的时刻里，人们不禁会想起丹戎巴葛，想起这里当年的一切一切。

丹戎巴葛，是我国历史的蕴藏地。

它从当年的山丘、渔村、沼泽之地，变为今天在我国经济、政治、文化、交通等方面，占着重要的一页的一个地方，它的成功，是这里各民族同胞，百年来胼手胝足，付出多少汗水，多少鲜血，才有今天的成就。

丹戎巴葛，是我国历史最久的选区之一。

李光耀先生，是这个选区从1955年开始出现直到现在，(8次大选与1次补选)，唯一的一位人民代议士。

丹戎巴葛是李先生从政的根。所以，丹戎巴葛跟李先生的关系，可说比任何选区要来得密切。因此，在李光耀卸下重担，把领导国家、治理国家的双重担交给吴总理的前夕，人们难免会想起与李光耀在政治道路上，相伴30多年的丹戎巴葛。

巴戎巴葛，从100多年前出现以来，便是一个多元种族的选区。

1959年，李光耀中选为丹戎巴葛代议士，宣誓就职后，率领行动党展开清除竞选布条和海报的运动。



1972年竞选胜利后，李光耀在达士墩一带答谢选民。

